



Bedienungs- anleitung

TERRIS True Wireless In-Ear-Kopfhörer



DE

Importiert durch:

Globaltronics GmbH & Co. KG

Domstraße 19
20095 Hamburg

www.gt-support.de

KUNDENDIENST 14127

+0800 - 5000 136
www.gt-support.de

Modell: TWS 294 XII/16/2019

3
JAHRE
GARANTIE

Inhaltsverzeichnis

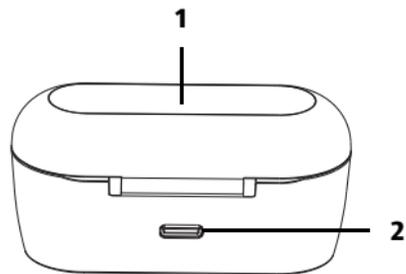
1. Teile und Bedienelemente	6
2. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!	7
3. Allgemein	8
4. Sicherheitshinweise	11
5. Lieferumfang	18
6. Vorbereitung	19
7. Anzeigen der Kopfhörer-LEDs	19
8. Stromversorgung	21
9. Silikon-Ohrstöpsel	23
10. Ein-/Ausschalten und mit dem Abspielgerät verbinden	24
10.1. Kopfhörer einschalten und mit dem Abspielgerät verbinden	26
10.2. Kopfhörer ausschalten und die Bluetooth-Verbindung lösen	28
10.3. Kopfhörer ein-/ausschalten außerhalb der Ladebox	29
10.4. Einen Kopfhörer verwenden	30
10.5. Verbindungsprobleme beheben	32
11. Kopfhörer bedienen	33
12. Funktionen am Mobiltelefon	35

Inhaltsverzeichnis

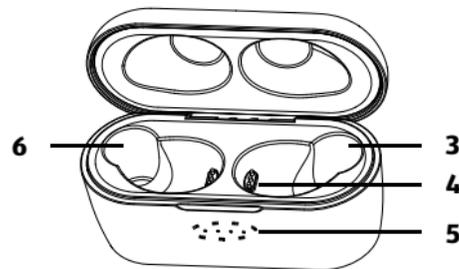
13. Reinigung / Lagerung	37
14. Problemlösungen	38
15. Entsorgen	41
16. Technische Daten	42
17. Verwendete Symbole	43

A

Ladebox Rückseite

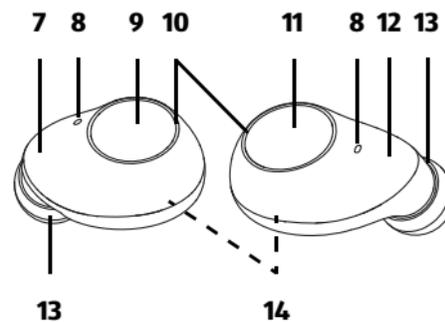


Ladebox Vorderseite

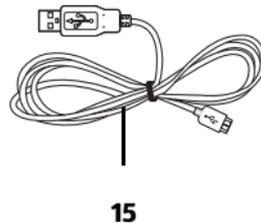


B

Ohrhörer



Zubehör



DE

1. TEILE UND BEDIENELEMENTE

- 1 Deckel
 2 **5 V**  Mikro-USB-Buchse zum Anschließen des USB-Ladekabels
500 mA
 3 Ohrhörer
 4 Ladekontakte
 5 Ladeanzeige der Ladebox
 6 Ladeschale für den linken Ohrhörer
 7 Linker Ohrhörer
 8 Mikrofon
 9 Linke Multifunktionstaste
 10 Rote und grüne LED
 11 Rechte Multifunktionstaste
 12 Rechter Ohrhörer
 13 Silikon-Ohrstöpsel
 14 Ladekontakte
 15 USB-Ladekabel

DE

17. VERWENDETE SYMBOLE

VERWENDETE SYMBOLE	
	Dieses Symbol kennzeichnet eine Gleichspannung.
	
	Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät oder Kabel, das mit dem seriellen Bussystem USB (Universal Serial Bus) ausgestattet ist.

2. **HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!**

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Terris True Wireless In-Ear-Kopfhörer und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihres Bluetooth-Kopfhörers zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Artikel	True Wireless In-Ear-Kopfhörer
Modell	TWS 294
Manual ID	PO51002521 / PE / 2019
Hersteller	Globaltronics GmbH & Co. KG Domstraße 19 20095 Hamburg
Web	www.gt-support.de

3. ALLGEMEIN

Aufbewahren des Handbuchs

- Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ...

- ... ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik.
- ... kann als Bluetooth-Kopfhörer oder als Bluetooth-Headset verwendet werden.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet. Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen. Eine andere Nutzung oder Modifikation ist

vom bestimmungsgemäßen Gebrauch ausgeschlossen.

Auszeichnungen/Symbole

Falls erforderlich, finden Sie folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung:



GEFAHR! Hohes Risiko: Die Missachtung des Hinweises wird den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben.



WARNUNG! Mittleres Risiko: Die Missachtung des Hinweises kann den Tod, Verletzungen oder schwere Sachschäden zur Folge haben.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Hinweise zur Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Globaltronics GmbH & Co. KG, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und geltenden Vorschriften der RED-Richtlinie 2014/53/EU, der ErP-Richtlinie 2009/125/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung und diese Bedienungsanleitung im PDF-Format finden Sie im Internet unter www.gt-support.de.

Typenschild

Das Typenschild mit den technischen Angaben befindet sich auf der Unterseite der Ladbox.

4. SICHERHEITSHINWEISE

GEFAHR durch verschluckbare Kleinteile

- Die Silikon-Ohrstöpsel sind verschluckbare Kleinteile. Halten Sie sie von Kindern unter 36 Monaten fern.



GEFAHR für Kinder und Personen mit Einschränkungen

- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit

- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Beachten Sie die in den technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, sofort das USB-Ladekabel aus der USB-Buchse ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.

**GEFAHR durch Stromschlag**

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des USB-Ladekabels oder des Gerätes sofort das USB-Ladekabel aus der USB-Buchse.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen am Gehäuse oder an den Kabeln aufweist.
- Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen. Reparaturen am True Wireless In-Ear-Kopfhörer dürfen ausschließlich vom Service-Center vorgenommen werden.
- Verlegen Sie das USB-Ladekabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Ladekabel nicht eingeklemmt oder gequetscht wird. Halten Sie das USB-Ladekabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.

- Ziehen Sie das USB-Ladekabel aus der USB-Buchse, ...
... wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
... wenn Sie das Gerät reinigen wollen
und
... bei Gewitter.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, es beinhaltet keine zu wartenden Teile! Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

**BRANDGEFAHR**

- Die Ohrhörer und die Ladebox enthalten Lithium-Akkus. Setzen Sie alle Geräteteile nicht übermäßiger Wärme wie direktem Sonnenlicht, Feuer oder dergleichen aus.
- Schützen Sie die Akkus vor mechanischen Beschädigungen.

**GEFAHR von Hörschäden**

- **WARNUNG!** Zu laute Hörlautstärke kann Hörschäden verursachen!
Um einen möglichen Verlust des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
Betreiben Sie den Kopfhörer in normaler Hörlautstärke und regeln Sie die Lautstärke zurück, bevor Sie eine Tonquelle anschließen oder zuschalten.
- Benutzen Sie den Kopfhörer nicht bei Tätigkeiten, bei denen Sie Ihre Umgebung aufmerksam wahrnehmen müssen.

**GEFAHR durch Akkus**

Sowohl die Ladebox als auch die Ohrhörer enthalten fest eingebaute Li-Ionen-Akkus. Beachten Sie für alle diese Bestandteile die folgenden Sicherheitshinweise.

- Laden Sie die Akkus ausschließlich mit dem Original-Zubehörteil auf:
 - die Ladebox mit dem USB-Ladekabel,
 - die Ohrhörer in der Ladebox.
- Setzen Sie die Ladebox und die Ohrhörer nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die Umgebungstemperatur soll +5 °C nicht unter- und +35 °C nicht überschreiten. Beachten Sie, dass z. B. in einem PKW diese Temperaturen schnell unter- oder überschritten werden können.
- Sollte aus einem Akku Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie

- einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Ladebox und Ohrhörer enthalten je einen Lithium-Ionen-Akku.
 - Der Akku kann nicht entnommen werden.
 - Diese Geräte dürfen nicht geöffnet werden.
 - Geben Sie die Geräte komplett zum Entsorgen.
 - Ein Akku darf nicht kurzgeschlossen werden. Der Akku kann überhitzen und explodieren. Die Ladkontakte an den Ohrhörern dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
 - Ladebox und Ohrhörer dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Die Akkus können explodieren.

**WARNUNG vor Sachschäden**

- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.
- Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

5. LIEFERUMFANG

- 1 Ladebox
- 2 Ohrhörer TWS 294
- 1 USB-Ladekabel (USB Typ A auf Mikro-USB)
- 3 Paar Silikon-Ohrstöpsel klein, mittelgroß, groß (1 Paar montiert)
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Garantiekarte

6. VORBEREITUNG

- Entfernen Sie alle Verpackungsteile vollständig.
- Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus.

7. ANZEIGEN DER KOPFHÖRER-LEDS

Anzeigen der LEDs	Bedeutung
Kopfhörer ist in der Ladebox:	
grüne LED leuchtet dauerhaft	Ladevorgang
LEDs erlöschen	Ladevorgang beendet
Kopfhörer außerhalb der Ladebox:	
rote LED blinkt	Akku schwach

Anzeigen der LEDs	Bedeutung
rote LED wird 3-mal heller und dunkler	Kopfhörer wird eingeschaltet
rote LED blinkt 3-mal	Kopfhörer wird ausgeschaltet
grüne LED blinkt langsam	Kopfhörer versucht eine Verbindung zu einem gespeicherten Gerät herzustellen
grüne und rote LED blinken schnell im Wechsel	Kopfhörer versucht, Bluetooth-Verbindung aufzubauen
	Bluetooth-Verbindung unterbrochen

8. STROMVERSORGUNG

Sowohl in der Ladebox als auch in beiden Ohrhörern sind Akkus fest eingebaut. Wenn die Ohrhörer korrekt in der Ladebox liegen, werden sie automatisch geladen. Der voll geladene Akku der Ladebox reicht aus, um die Ohrhörer unterwegs 4- bis 5-mal aufzuladen.

HINWEISE:

- Ladebox und Ohrhörer müssen **beim ersten Ladevorgang mindestens 3 Stunden** geladen werden. Danach verkürzt sich die Ladezeit auf ca. 2 Stunden für die Ladebox und ca. 1 Stunde für die Ohrhörer.
- Eine volle Ladung eines Ohrhörers reicht für bis zu 4 Stunden Musikhören. Dies hängt z. B. von der Hörlautstärke ab.
- Kurz bevor der Akku eines Ohrhörers entladen ist, blinkt die rote LED ca. 1 Minute. Anschließend ertönt ein Signal und der Ohrhörer wird ausgeschaltet.

Ladebox

1. Verbinden Sie die Ladebox mit dem USB-Ladekabel mit einem PC, einem Netzadapter mit USB-Anschluss oder einer Powerbank. Beachten Sie dabei die technischen Daten.
2. Die Ladeanzeige der Ladebox besteht aus 4 LEDs. Jede symbolisiert ein Viertel der Akkukapazität.
 - Während des Ladevorgangs blinkt eine LED.
 - Wenn alle 4 LEDs dauerhaft leuchten, ist die Ladebox voll geladen.
3. Nach dem Ladevorgang trennen Sie die Ladebox vom USB-Ladekabel.

HINWEIS: Wenn die Ladebox nicht an den Strom angeschlossen ist, leuchten die LEDs nur kurz beim Einlegen der Ohrhörer auf.

Ohrhörer

HINWEIS: Damit die Ohrhörer geladen werden, muss die Ladebox entweder an den Strom angeschlossen sein oder der Akku der Ladebox muss geladen sein.

1. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox. Der rechte Ohrhörer (**R**) muss in die rechte Ladeschale gelegt werden, der linke Ohrhörer (**L**) in die linke, damit die Ladekontakte korrekt aufeinander liegen. Die grüne LED leuchtet dauerhaft während des Ladevorganges.
2. Wenn die LED erloschen ist, ist der Akku des Ohrhörers vollständig geladen.

9. SILIKON-OHRSTÖPSEL

Im Lieferumfang befinden sich 3 Paar Silikon-Ohrstöpsel in den Größen klein, mittelgroß und groß. Ein Paar ist bereits auf den Ohrhörern montiert. Diese lassen sich einfach aufstecken und wieder abziehen.

- Passen Sie die Ohrhörer an Ihre Ohren an, indem Sie die Silikon-Ohrstöpsel gegen eine andere Größe austauschen.

10. EIN-/AUSSCHALTEN UND MIT DEM ABSPIELGERÄT VERBINDEN

Die beiden Ohrhörer werden untereinander und mit dem Abspielgerät über Bluetooth verbunden. TWS (True Wireless Stereo) ermöglicht Stereowiedergabe ohne Kabelverbindung.

HINWEISE:

- Sie können auch einen Ohrhörer einzeln verwenden, wenn Sie das andere Ohr frei haben möchten (siehe "Einen Kopfhörer verwenden" auf Seite 30).
- Wenn Sie beide Ohrhörer verbinden, wird die Verbindung zum Abspielgerät vom rechten Ohrhörer (**R**) aus aufgebaut. Damit die TWS-Verbindung zwischen den beiden Ohrhörern aufgebaut werden kann, darf der linke Ohrhörer (**L**) nicht vorher schon mit dem Abspielgerät (oder einem anderen Bluetoothgerät in der Nähe) verbunden sein.

Falls Probleme beim Verbindungsaufbau auftreten, gehen Sie vor, wie im Kapitel “Verbindungsprobleme beheben” auf Seite 32 beschrieben.

- Beim Verbinden mit einem Abspielgerät dürfen die Ohrhörer nicht weiter als 60 - 90 cm entfernt sein.
- Wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, können Sie sich mit den Kopfhörern frei in der Wohnung bewegen. Solange sich keine störenden Objekte (z. B. Stahlbetonwände oder andere Funkgeräte) zwischen Tonquelle und Kopfhörer befinden, können Sie sich auch in andere Zimmer oder Stockwerke begeben bis zu einer Reichweite von 10 Metern.

10.1 KOPFHÖRER EINSCHALTEN UND MIT DEM ABSPIELGERÄT VERBINDEN

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion am Abspielgerät (und ggf. anderen Bluetooth-Geräten in der Nähe) ausgeschaltet ist.
2. Nehmen Sie beide Ohrhörer aus der Ladebox heraus. Diese werden automatisch eingeschaltet (die roten LEDs werden 3-mal heller und dunkler) und miteinander per TWS verbunden.
3. Warten Sie, bis am rechten Ohrhörer die rote und die grüne LED im Wechsel blinken. Der Ohrhörer sendet nun seine Kennung und versucht eine Verbindung zum Abspielgerät aufzubauen.
4. Starten Sie am Abspielgerät (z. B. Smartphone, MP3-Player) die Bluetooth-Verbindung. Das Abspielgerät sollte nun die Gerätekennung „TWS 294“ empfangen.
5. Stellen Sie am Abspielgerät die Verbindung zu den Kopfhörern her.

Im Falle einer Passwortabfrage geben Sie „0000“ ein.

Wenn die Geräte verbunden sind, erlöschen die LEDs am rechten Ohrhörer.

6. Setzen Sie den linken Ohrhörer (**L**) in das linke Ohr, den rechten (**R**) in das rechte Ohr.
7. Starten Sie nun am Abspielgerät die Wiedergabe eines Musiktitels. Der Ton wird über die Kopfhörer wiedergegeben.

HINWEISE:

- Wenn Sie die Kopfhörer mit einem Computer verbinden, stellen Sie ggf. im Betriebssystem den Toneingang ein, um die Mikrofone der Kopfhörer z. B. für Chatprogramme zu nutzen.
- Wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen wurde, versucht der rechte Ohrhörer, diese automatisch wieder herzustellen.

- Während der Suche blinken am rechten Ohrhörer die rote und die grüne LED im Wechsel.
- Bei wieder hergestellter Verbindung erlöschen die LEDs wieder. Gegebenenfalls muss die Wiedergabe neu gestartet werden.
- Wenn die automatische Bluetooth-Verbindung fehlschlägt, wiederholen Sie den oben beschriebenen Verbindungsvorgang.

10.2 KOPFHÖRER AUSSCHALTEN UND DIE BLUETOOTH-VERBINDUNG LÖSEN

- Um die Kopfhörer auszuschalten, nehmen Sie diese aus den Ohren und legen sie in die Ladebox. Dadurch werden die Kopfhörer automatisch ausgeschaltet und aufgeladen. Die Verbindung zum Abspielgerät wird automatisch gelöst.

HINWEIS: Um die Bluetooth-Verbindung zu lösen, können Sie auch die Bluetooth-Funktion am Abspielgerät ausschalten.

10.3 KOPFHÖRER EIN-/AUSSCHALTEN AUßERHALB DER LADEBOX

- Wenn sich die Ohrhörer außerhalb der Ladebox befinden, können Sie diese ausschalten, indem Sie eine der Multifunktionstasten ca. 6 Sekunden lang gedrückt halten. Die roten LEDs blinken dreimal.
- Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus ...
 - ... nach 5 Minuten ohne Verbindung zu einem Abspielgerät.
 - ... wenn der Akku zu schwach ist.
- Um einen Ohrhörer außerhalb der Ladebox wieder einzuschalten, halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden gedrückt.
Um beide Ohrhörer einzuschalten, halten Sie beide Multifunktionstasten gedrückt.

10.4 EINEN KOPFHÖRER VERWENDEN

Sie können jeden Ohrhörer auch einzeln verwenden, z. B. wenn Sie das andere Ohr gerne frei haben möchten.

HINWEIS: Beide Ohrhörer haben die gleiche Geräteerkennung „TWS 294“. Wenn Sie z. B. den **linken** Ohrhörer mit einem Abspielgerät verbinden wollen, mit dem vorher der rechte Ohrhörer oder beide verbunden waren, erscheinen dann ggf. zwei Geräte mit dieser Geräteerkennung in der Geräteliste auf dem Abspielgerät. **Entfernen Sie ggf. schon vorhandene Einträge aus der Geräteliste, bevor Sie die Verbindung aufbauen.**

1. Nehmen Sie den gewünschten Ohrhörer aus der Ladebox und lassen Sie den anderen in der Ladebox, um ein Koppeln der beiden Ohrhörer zu verhindern.
2. Warten Sie, bis die rote und die grüne LED im Wechsel blinken. Der Ohrhörer sendet nun seine Kennung und versucht eine Verbindung zum Abspielgerät aufzubauen.

3. Starten Sie am Abspielgerät (z. B. Smartphone, MP3-Player) die Bluetooth-Verbindung. Das Abspielgerät sollte nun die Gerätekennung „TWS 294“ empfangen.
4. Stellen Sie am Abspielgerät die Verbindung zum Kopfhörer her.
5. Setzen Sie den Ohrhörer in Ihr Ohr und starten Sie am Abspielgerät die Wiedergabe eines Musiktitels.

HINWEISE:

- Wenn Sie nur einen Kopfhörer verwenden, entfallen einige Funktionen bei der Bedienung. Diese können dann nur am Abspielgerät gesteuert werden.
- Sollte es nach dem Gebrauch eines einzelnen Kopfhörers Verbindungsprobleme bei der Verwendung beider Kopfhörer geben, beachten Sie bitte das Kapitel "Verbindungsprobleme beheben" auf Seite 32.

10.5 VERBINDUNGSPROBLEME BEHEBEN

Wenn eine Verbindung zu einem Abspielgerät nicht aufgebaut werden kann oder einer der Ohrhörer stumm bleibt, versuchen Sie Folgendes:

1. Löschen Sie in der Geräteliste am Abspielgerät alle Einträge von „TWS 294“ und schalten Sie die Bluetooth-Funktion aus.
2. Nehmen Sie beide Ohrhörer aus der Ladebox. Drücken Sie bei beiden die Multifunktionstasten 6 Sekunden lang, um die Ohrhörer auszuschalten. Die roten LEDs blinken 3-mal.
3. Drücken Sie bei beiden Ohrhörern die Multifunktionstasten ca. 10 Sekunden lang, bis die rote und grüne LED zweimal kurz gleichzeitig aufblinken. Nun sind gespeicherte Verbindungen bei beiden Ohrhörern gelöscht.
4. Versuchen Sie nun erneut, die Kopfhörer zu verbinden wie beschrieben.

11. KOPFHÖRER BEDIENEN



GEFAHR von Hörschäden

- **WARNUNG!** Zu laute Hörlautstärke kann Hörschäden verursachen!
Um einen möglichen Verlust des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
 - Betreiben Sie die Kopfhörer in normaler Hörlautstärke und regeln Sie die Lautstärke am Abspielgerät zurück, bevor Sie die Kopfhörer anschließen.

Lautstärke regeln

- Die Lautstärke können Sie sowohl an den Kopfhörern als auch am Abspielgerät steuern.
- Um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen, drücken Sie doppelt auf die **rechte** Multifunktionstaste.

- Um die Lautstärke schrittweise zu verringern, drücken Sie doppelt auf die **linke** Multifunktionstaste.
- Beim Erreichen der maximalen oder minimalen Lautstärke ertönt ein akustisches Signal.

Wiedergabe steuern

- Das Starten und Pausieren der Wiedergabe steuern Sie an Ihrem Abspielgerät.
- Folgende Wiedergabefunktionen können Sie an den Kopfhörern steuern:

Funktion	Multifunktionstasten
Wiedergabe starten/pausieren	rechte oder linke Taste kurz drücken
nächsten Titel wählen	rechte Taste 1 Sek. drücken und wieder loslassen
zum Titelanfang	linke Taste 1 Sek. drücken und wieder loslassen

Funktion	Multifunktionstasten
vorherigen Titel	linke Taste 2x hintereinander 1 Sek. drücken und wieder loslassen

12. FUNKTIONEN AM MOBILTELEFON

Wenn Sie die Kopfhörer mit einem Mobiltelefon verbunden haben, können Sie auch Telefonate entgegennehmen und den Sprachassistenten benutzen.

HINWEISE:

- Bei einigen Mobiltelefonen müssen Sie bei der Anrufannahme die Audioquelle Bluetooth wählen.
- Nicht alle Funktionen werden von allen Mobiltelefonen unterstützt.

Funktion	Multifunktionstasten
eingehenden Anruf annehmen	rechte oder linke Taste einmal kurz drücken
bestehenden Anruf beenden	rechte oder linke Taste einmal kurz drücken
eingehenden Anruf ablehnen	rechte oder linke Taste ca. 2 Sekunden lang drücken und loslassen
während eines Telefonats das Mikrofon stumm schalten	rechte oder linke Taste ca. 5 Sekunden lang drücken und loslassen (Während das Mikrofon stumm geschaltet ist, ertönt ein Signal im rechten Kopfhörer)
während eines Telefonats das Mikrofon wieder aktivieren	rechte oder linke Taste ca. 5 Sekunden lang drücken und loslassen (Wenn das Mikrofon aktiviert ist, verstummt das Signal)

Funktion	Multifunktionstasten
den Sprachassistenten aufrufen	linke Taste 3-mal drücken

13. REINIGUNG / LAGERUNG

VORSICHT: Lösungsmittel, Spiritus, Verdünnungen usw. dürfen nicht verwendet werden, sie können die Oberfläche der Geräteteile beschädigen.

- Falls erforderlich, reinigen Sie alle Geräteteile mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Laden Sie den Akku der Ladebox und die Ohrhörer vor dem Lagern vollständig auf, um eine Tiefentladung und bleibende Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Ohrhörer in der Ladebox auf. So sind sie optimal geschützt und werden automatisch geladen.

14. PROBLEMLÖSUNGEN

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



GEFAHR! Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren. Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unser Service-Center.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Funktionen nicht möglich	- Manche Funktionen werden nicht von jedem Mobiltelefon unterstützt.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none">- Ist das Abspielgerät eingeschaltet, gestartet, auf die richtige Funktion gestellt? Erhöhen Sie ggf. die Lautstärke am Abspielgerät.
	<ul style="list-style-type: none">- Ist am Abspielgerät Bluetooth aktiviert?- Sind Abspielgerät und Kopfhörer über Bluetooth verbunden? Beachten Sie bitte das Kapitel "Verbindungsprobleme beheben" auf Seite 32.
	<ul style="list-style-type: none">- Sind die Akkus der Kopfhörer leer?

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Schlechte Tonqualität	<ul style="list-style-type: none">- Befinden sich störende Objekte zwischen Abspielgerät und Kopfhörern? Dies können z. B. Stahlbetonwände oder andere Funkgeräte sein.- Haben Sie sich zu weit vom Abspielgerät entfernt? Die maximale Reichweite (ohne störende Objekte) beträgt 10 Meter.- Befinden sich störende Geräte in der Nähe des Abspielgerätes? Verändern Sie ggf. den Standort des Abspielgerätes.

15. ENTSORGEN

Das Gerät mit dem eingebauten Lithium-Ionen-Akku darf nicht in den Hausmüll. Das Gerät muss mit dem eingebauten Akku fachgerecht entsorgt werden.



Das Gerät muss – gemäß der Entsorgungsrichtlinie 2012/19/EU – einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektronikteile müssen einer Wiederverwertung



zugeführt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Entsorgungsstelle.



Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.



16. TECHNISCHE DATEN

Elektrische Daten	
Mikro-USB-Buchse:	Eingang: 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA
Akku Ladebox:	Lithium-Ionen, 3,7 V $\overline{\text{---}}$ 500 mAh
Akku Ohrhörer:	Lithium-Ionen, 3,7 V $\overline{\text{---}}$ 40 mAh
Bluetooth:	Bluetooth 5.0 + EDR (A2DP, AVRCP, HFP, HSP)
Frequenzbereich:	2402 MHz - 2480 MHz
Sendeleistung:	2,5 mW
Reichweite:	max. 10 Meter
Allgemeines	
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: 5 °C – 35 °C Luftfeuchtigkeit: 40 bis 80 % relativ

Technische Änderungen vorbehalten.